

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 139 (2013)  
**Heft:** 21: Bauen in Äthiopien

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



DIE BESTE LÖSUNG IM GESCHOSSDECKENBAU \_EINFACH, SCHNELL UND KOSTENEFFIZIENT

hb\_rapid®

HOLZ-BETON-VERBUNDDECKEN  
SYSTEM IN PATENTIERTER  
TROCKEN-SCHNELLEINBAUWEISE

**HÄRING**  
INNOVATIVES BAUEN MIT SYSTEM



5074 Eiken/AG \_tel. 061 826 86 86

## Frisch, schön, nachhaltig, stark, fliessend, zuverlässig.

Presyn bietet mit seinem Lizenznehmernetz ein breites Beton-, Mörtel- und Fliesestrichsortiment für unterschiedlichste Anwendungen.

Bewährt solide Qualität für den Bau.  
Überzeugen Sie sich vom Mehrwert: [www.presyn.ch](http://www.presyn.ch)

**PRE  
SYN**  
a-plus

«Presyn a-plus ist ein wahrer Spar-Akrobat: ohne Bewehrung armiert. Da ist alles inklusive: Wirtschaftlichkeit, Geschwindigkeit und Bewehrung.  
Der Baufortschritt ist pink.»

Ivo Mazzetta, Ingenieur und Presyn Fan,  
überzeugter Empfehler



**PRE  
SYN**  
Baustoffe mit Mehrwert.

Presyn AG, 3006 Bern, Telefon 031 333 4252

Fassaden | Holz/Metall-Systeme | Fenster und Türen | Briefkästen und Fertigteile | Sonnenenergie-Systeme | Beratung und Service

**Schweizer**



Weitsicht und Komfort.

Die neuen Ganzglas-Produkte von Schweizer.

Die Ganzglas-Produkte von Schweizer sorgen für neue Freiheiten bei der Gestaltung. Die rahmenlose Ganzglas-Schiebefaltwand GG-1600 fügt sich perfekt in Architektur und Aussenbild ein. Mit der vollständig transparenten Ganzglas-Schiebewand GS-110 lassen sich selbst weitläufige Balkone perfekt verglasen. Auch bei unseren Regionalpartnern erhältlich. Mehr Infos unter [www.schweizer-metallbau.ch](http://www.schweizer-metallbau.ch) oder Telefon 044 763 61 11.



Ernst Schweizer AG, Metallbau, CH-8908 Hedingen, Telefon +41 44 763 61 11, [info@schweizer-metallbau.ch](mailto:info@schweizer-metallbau.ch), [www.schweizer-metallbau.ch](http://www.schweizer-metallbau.ch)

# Damit der Lärm draussen bleibt

**Die Lärmbelastung in der Schweiz steigt ständig, rund 17 Prozent des Wohnungsbestandes sind täglich schädlichem Lärm ausgesetzt. EgoKiefer bietet mit ihrem exklusiven Hochleistung isolierglas EgoVerre® eine einzigartige Lösung im Bereich Lärmschutz und ist exklusiv bei EgoKiefer und bei EgoKiefer Fachbetrieben erhältlich.**

Lärm macht krank. Ob Flug-, Bahn- oder Strassenlärm oder in unmittelbarer Nähe eines lebhaften Schulareals – Lärm stört, Lärm macht auf Dauer krank. Damit zu Hause oder im Büro Ruhe einkehren kann, baut EgoKiefer – die Nr. 1 im Schweizer Fenster und Türenmarkt – die effizientesten Lärmschutzfenster. Alle EgoKiefer Fenster werden standardmäßig mit dem Hochleistung isolierglas EgoVerre® ausgestattet. EgoVerre® ist das weltweit einzige zertifizierte Hochleistung isolierglas, das die DIN-Prüfungen für Zweifach- und Dreifachglas aufbauten in der Basisausführung bestanden hat und optional einen erhöhten Lärmschutz bis zu 46 Dezibel bietet. Das heisst, dass ein Personenwagen mit einer Geschwindigkeit von 50km/h einen Lärmpegel von 60 bis 80 Dezibel erzeugt, dank den EgoKiefer Lärmschutzfenstern liegt die Lärm belastung in Innenräumen dann aber nur bei 14 bis 34 Dezibel, was einer sehr ruhigen Wohnung entspricht.

Alle EgoKiefer Fenster sind in ihren Basisausführungen mit dem Hochleistung isolierglas Ego\*Verre ausgestattet. Das Dreifachglas bietet besten Wärmedämm- und Lärmschutz. EgoKiefer Kunststoff/Aluminium- und Kunststoff-Fenster der Fensterlinie AS1® sind auch mit Doppelfenster erhältlich, die einen Lärmschutz bis 52 Dezibel gewährleisten.



## Steigende Lärm belastung

Untersuchungen zeigen, dass die Lärm belastung in der Schweiz ständig steigt. Lärmquelle Nummer eins ist der Strassenverkehr. Rund 600'000 Wohnungen in der Schweiz sind tagsüber von schädlichem oder lästigem Strassenverkehrslärm betroffen, das sind 17 Prozent des Wohnungsbestandes. 1,68 Millionen Menschen oder 23 Prozent der Gesamtbevölkerung sind in der Schweiz tagsüber einer schädlichen Belastung durch den Strassenverkehrslärm von mehr als 60 dB(A) ausgesetzt. 24 Prozent der Wohnungen und 13 Prozent der Gebäude sind betroffen.

*Quelle: Lärm belastung in der Schweiz, Ergebnisse des nationalen Lärmmonitorings SonBase. Bundesamt für Umwelt BAFU.*

**MINERGIE®**

LEADING PARTNER

Als MINERGIE®-Leadingpartner für Fenster und Türen bietet EgoKiefer das umfassendste Sortiment an Minergie®- und Minergie®-P zertifizierten Fenstern und Haustüren der Schweiz.

## Mehr Werte für mehr Lebensqualität

Die Wünsche an Fenster und Türen in Neubauten oder bei Renovationen sind vielfältig. Aus diesem Bewusstsein heraus hat EgoKiefer ein umfassendes System von Optionen entwickelt für eine Extrapolation Lebensqualität. Dazu gehören neben Ego\*Silence (steht für Lärmschutz) auch Ego\*Security (steht für Sicherheit und Brandschutz), Ego\*Air (steht für Lüftung und Raumklima), Ego\*Energy (steht für Energieeinsparung und Wärmedämmung), Ego\*Reno (steht für Renovation), Ego\*Design (steht für Form, Größe, Farbe und Fenstersprossen) und Ego\*Comfort (steht für Komfort und mehr Lebensqualität).



### EgoKiefer Kunststoff-Fenster AS1®

#### Wärmeschutz

– U-Wert Rahmen (U<sub>j</sub>) 1.1 W/m<sup>2</sup>K

– U-Wert Fenster (U<sub>w</sub>) bis 0.69 W/m<sup>2</sup>K

#### Lärmschutz

– R<sub>w</sub>-Wert Fenster bis 42 dB

– R<sub>w</sub>-Wert Glas bis 46 dB

#### Schlagregendichtheit

– Klasse 9A (nach EN 12208)

#### Luftdurchlässigkeit

– Klasse 4 (nach EN 12207)

#### Widerstandsfähigkeit gegen Windlast

– Klasse B3 (nach EN 12210)

### EgoKiefer Kunststoff/Aluminium-Fenster AS1®

#### Wärmeschutz

– U-Wert Rahmen (U<sub>j</sub>) 1.1 W/m<sup>2</sup>K

– U-Wert Fenster (U<sub>w</sub>) bis 0.69 W/m<sup>2</sup>K

#### Lärmschutz

– R<sub>w</sub>-Wert Fenster bis 42 dB

– R<sub>w</sub>-Wert Glas bis 46 dB

Für weitere Ausführungen jetzt Unterlagen bestellen und CAD-Vorlagen für Ihre Planung downloaden unter [www.egokiefer.ch](http://www.egokiefer.ch).

Lassen Sie sich vom EgoKiefer Spezialisten beraten. An 13 Vertriebsstandorten sowie bei über 350 Fachbetriebspartnern in der ganzen Schweiz.

**EgoKiefer**  
Fenster und Türen

A leading brand of  AFG